## Ningún sonido

- Pila gastada o débil cámbiela o use el adaptador VCA.
- Los canales no son iguales sintonice ambas unidades al mismo canal.
- El adaptador VCA no esté bien conectado verifique las conexiones.
- · La unidad del bebé esté tapada o bloqueada quite la obstrucción.

#### Sonido débil

- La unidad de los padres esta muy lejos de la del bebé acérquelas.
- Hay objetos grandes obstruyendo la señal intente buscar otro sitio para la unidad del bebé.
- Verifique que las antenas estén verticales y no estén en contacto con otros objetos.
- El nivel de volumen está muy bajo súbalo.

#### Interferencias

- La interferencia de otros equipos eléctricos elimine la causa de la interferencia (televisores, batidoras, computadoras, ventiladores, luces fluorescentes, potenciómetros, etc.)
- La unidad de los padres está muy lejos de la unidad del bebé acérquelas.
- Las unidades no están sintonizadas al mismo canal sintonice ambas unidades al mismo canal. Intente el otro canal tanto en la unidad de los padres como en la del bebé.

## Sonido agudo (acoplamiento)

- La unidad de los padres y la del bebé están muy cerca sepárelas.
- El volumen está muy alto baje el volumen.

Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente:
USA: 1-800-345-4109 Canada: 1-800-667-8184 Montreal: 514-344-3533

# **Listen 'n Talk™ Monitor**

Owner's Manual • Please save for future use.

### Listen 'n Talk™ Moniteur

Manuel d'utilisateur Veuiller garder pour usage ultérieur.

### Monitor Listen 'n Talk™

Manual del propietario Por favor, conservélo para utilizarlo en el futuro.

2770



Model • Modèle • Modelo:

Serial No. • No. de Série • N° de Serie:

Dear Customer.

Please fill in the model and serial numbers above from the label inside the battery compartment of your new nursery monitor.

Graco is the recognized leader in the design and manufacture of quality baby products. We believe your new Graco nursery monitor is a wise choice.

Before using your nursery monitor, please take a few minutes to read this Owner's Manual. The short time you spend reading these instructions will help you use your nursery monitor properly. Cher client.

Veuillez inscrire ci-haut les numéros de modèle et de série que vous trouverez sur l'étiquette à l'intérieur du compartiment de la pile de votre moniteur.

Graco est le chef de file dans la conception et la fabrication de produits de qualité pour bébé. Nous croyons que le moniteur de nursery de Graco est un choix judicieux.

Avant d'utiliser votre moniteur de nursery, prenez quelques minutes pour lire le manuel d'utilisateur. Ce court instant que vous prendrez à lire les instructions vous aidera à utiliser correctement votre moniteur de nursery.

Estimado cliente.

Complete los números de modelo y de serie arriba indicados de la etiqueta dentro del compartimiento de pilas de su nuevo monitor de bebés.

Graco es el líder reconocido en el diseño y fabricación de productos infantiles de calidad. Creemos que su nuevo monitor de bebés Graco es una buena selección.

Antes de usar su nuevo monitor de bebés, tome unos minutos para leer este manual del propietario. Los pocos minutos que tome leyendo estas instrucciones le ayudarán a usar su monitor de bebés correctamente.

903-5-01 24 © 2000 Graco 903-5-01

# **Product Features**

# Caractéristiques du produit

# Características del producto

A	Antenna	Antenne	Antena
B	ON/OFF/Volume	Interrupteur marche/arrêt et contrôle de volume	Encendido/Apagado/ Volumen
		controle de volume	
C	Power Light	Voyant lumineux	Luz de encendido
D	SoundLights™	SoundLights™	SoundLights™
<b>3</b>	AC Adapter Jack	Prise pour adaptateur CA	Enchufe adaptador VCA
•	Push to Talk Baby Button	Bouton appuyer pour parler-bébé	Botón de comunicación con el bebé
G	Channel	Sélecteur de fréquence*	Selector de canal*
	Selector*	•	

\*The Parent Unit and the Nursery Unit MUST be set to the same channel. If receiver detects sounds from another nursery monitor or cordless phone, set units to the other channel. If problem persists, contact Graco.

\*L'unité des parents et celui de la nursery DOIVENT tous les deux être réglés à la même fréquence. Si le récepteur détecte des sons d'un autre moniteur de nursery ou de téléphones sans fil, placez les unités à une autre fréquence. Si le problème persiste, contactez Graco.

\*Tanto la unidad de los padres como la unidad del bebé DEBE sintonizarse al mismo canal. Si el receptor detecta sonidos de otro monitor de bebés o un teléfono inalámbrico, sintonice ambas unidades al otro canal. Si el problema persiste, póngase en contacto con Graco.

FCC ID M6Y 001020900T and M6Y 001020900R

#### Para hablar con el bebé

- Verifique que tanto la unidad de los padres como la unidad del bebé estén en el mismo canal.
- Encienda la unidad del bebé usando el mando de volumen y encendido.
- Encienda la unidad de los padres usando el mando de volumen y encendido.
- En la unidad de los padres, mantenga apretado el botón de comunicación con el bebé. La unidad para padres está lista para transmitir cuando la luz verde comienza a brillar una vez. (Si la luz verde no brillar, no podrá transmitir a la unidad del cuarto de los niños. Consulte la sección Resolución de problemas en este página.)
- Hable a la unidad de los padres.

NOTA: Cuando la unidad de los padres está transmitiendo a la unidad del bebé, la unidad de los padres no recibirá la señal de la unidad del bebé.

#### Resolución de problemas

NO INTENTE MANIPULAR LA UNIDAD. Cualquier modificación del transmisor y / o receptor podrá anular la autorización para operar el equipo.

# La mayoría de los problemas tienen soluciones sencillas. Primero, verifique que:

- Ambas unidades estén encendidas
- Ambas unidades estén enchufadas (o que la unidad de los padres tiene una pila que funcione)
- La toma eléctrica funciona.
- · Las unidades estén sintonizadas al mismo canal
- El volumen esté bien alto en la unidad de los padres
- La unidad de los padres esté dentro del alcance de recepción de la unidad del bebé

903-5-01 23 903-5-01

#### Probar el sistema

Es MUY IMPORTANTE probar el sistema cuando se configura por primera vez y a intervalos regulares posteriormente. Pruebe las unidades si cree que están dañadas o no se han usado durante mucho tiempo.

- 1. Si hay dos adultos presentes, uno de ellos debe llevar la unidad de los padres a varios sitios en la casa, intentando diferentes niveles de volumen, mientras el otro habla en la unidad del bebé.
- 2. Si sólo hay un adulto disponible, coloque un reloj, una radio u otro dispositivo con sonido cerca de la unidad del bebé para probarla.
- 3. Al realizar la prueba, tenga presente el nivel de los sonidos de su bebé y ajuste el volumen en consecuencia.
- 4. Si hay interferencia de sonido, cambie tanto la unidad de los padres como la unidad del bebé al otro canal.

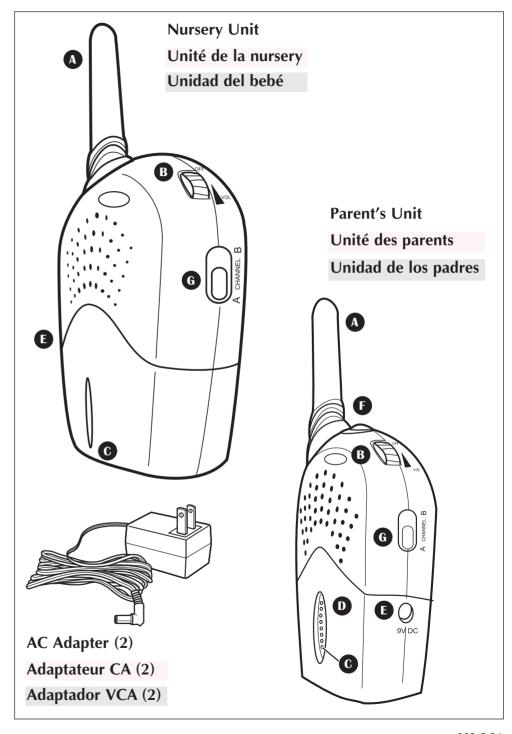
NOTA: Como es el caso con todos los dispositivos de radiofrecuencia, el alcance de la transmisión y recepción puede variar. Su monitor de bebés usa ondas de frecuencia pública y es posible que algunas conversaciones realizadas cerca de la unidad del bebé se transmitan a otros monitores de bebés, radios, teléfonos inalámbricos o escáneres fuera de su hogar. Para proteger su intimidad, apague siempre la unidad del bebé cuando no esté en uso.

Este monitor opera en una o varias de las siguientes frecuencias: 925.7-927.5 MHz y 902.5-904.3 MHz.

## **Operación**

#### Escuchar a su bebé

- Verifique que tanto la unidad de los padres como la unidad del bebé estén en el mismo canal.
- Encienda la unidad del bebé usando el mando de volumen y encendido.
- Encienda la unidad de los padres usando el mando de volumen y encendido.



903-5-01 22 3 903-5-01

#### **Questions?**

In the U.S.A. or Canada, please contact our Customer Service Department with any questions you may have concerning parts, use, or maintenance. When you contact us, please have your product's model and serial numbers ready so that we may help you efficiently.

## Des questions?

Aux Etats-Unis ou au Canada, veuillez contacter notre département du service à la clientèle avec des questions que vous pourriez avoir concernant les pièces, l'utilisation ou l'entretien. Lorsque vous nous contactez, soyez prêt à fournir les numéros de modèle et de série afin que nous puissions vous aider plus rapidement.

#### ¿Preguntas?

En los EE.UU. y Canadá, por favor contacte a nuestro Departamento de Servicio al Cliente con cualquier pregunta que pueda tener sobre las piezas, uso o mantenimiento. Cuando nos contacte, por favor tenga el número del modelo y número de serie listos para que podamos ayudarlo mejor.



Telephone us at: Téléphonez-nous au: Llámenos al:

USA: 1-800-345-4109 Canada: 1-800-667-8184 Montreal: 514-344-3533



or visit our website, ou visitez notre website, o visite nuestro sitio Web.

USA: www.gracobaby.com Canada: www.graco.net



or write to us at: sinon, écrivez-nous à: o escribanos a:

#### USA:

Graco Children's Products Customer Service Department P.O. Box 100, Main Street Elverson, PA 19520



Canada: distributed by Elfe 4580 Hickmore St. Laurent, Quebec H4T 1K2

## **Usar adaptadores VCA**

- La unidade de los padres puede operar con una pila de 9 voltios o conectadas a la corriente normal doméstica de 120 voltios VCA mediante los adaptadores VCA incluidos. La unidad del bebé puede operar solamente con la corriente normal doméstica de 120 voltios VCA.
- Para usar los adaptadores VCA, enchufe el cable a la toma del adaptador VCA que está en un lado de la unidad y enchufe el adaptador a una toma de corriente doméstica normal.
- SÓLO se deben usar los adaptadores Graco incluidos con la unidad. Bajo ninguna circunstancia se deben usar estos adaptadores con otros equipos.
- Si no funcionan las unidades, verifique que los adaptadores VCA estén enchufados en tomas que funcionen.
- Cuando se apaga la electricidad (debido a un apagón, etc.), el transmisor NO funcionará, ya que sólo opera con una corriente VCA.

#### Selección de canales

- Verifique que tanto la unidad de los padres como la unidad del bebé estén en el mismo canal.
- Para cambiar de canal, deslice el botón del canal A o B en AMBAS unidades. Si ha completado exitosamente, la luz verde brillará una vez.

## Configurar el monitor de bebés

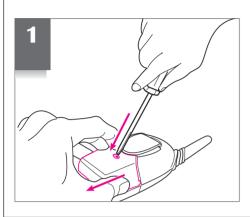
- 1. Verifique que tanto la unidad de los padres como la unidad del bebé estén sintonizadas al mismo canal.
- Coloque la unidad del bebé a menos de 10 pies (2 ó 3 metros) de su bebé. Enchufe un adaptador VCA en la toma lateral de la unidad del bebé. Enchúfelo en una toma VCA de 120 voltios que funcione.
- 3. Oriente la unidad del bebé hacia su bebé. Verifique que no hay paredes ni objetos grandes que puedan amortiguar la transmisión del sonido.
- Encienda la unidad del bebé usando el conmutador de encendido/apagado. La luz verde de encendido debe encenderse.
- 5. Instale una pila de 9 voltios en la unidad de los padres y enchúfela en una toma operacional de 120 voltios VCA utilizando el adaptador VCA.
- 6. Encienda la unidad de los padres usando el mando de volumen. La luz verde de encendido debe encenderse.

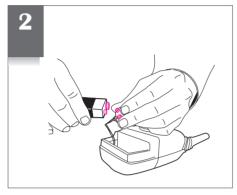
903-5-01 4 21 903-5-01

# Configuración del sistema

## Instalación de la pila

La unidad de los padres puede operar con una pila de 9 voltios. Se recomienda una pila alcalina. **Sólo adultos deben cambiar las pilas.** 





# Consejos para el uso de pilas

- Si no se va a usar durante mucho tiempo, quite la pila de la unidad de los padres.
- Si la pila está agotada, cámbiela inmediatamente. Si se deja una pila agotada en la unidad, fugas pueden dañar la unidad.
- · No intente recargar una pila que no es recargable.
- Un pila recargable NO SE PUEDE cargar enchufando el adaptador VCA a la unidad de los padres. Quite la pila de la unidad para recargarla.
- · Sólo adultos deben recargar las pilas.
- La pila no se consume si la unidad de los padres está conectada al adaptador VCA. No es necesario quitar la pila cuando se usa el adaptador VCA.
- · Cambie la pila si:
- Empeora la recepción de la señal.
- Aparecen interferencias (también verifique que no haya interferencia de electrodomésticos).



# Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

This device is designed only to monitor the sounds of your child. It will not alert you to your child's silent activities. This product is not designed or intended for use as a medical monitor. Always be sure that both the transmitter and receiver are working properly and are within range of each other.

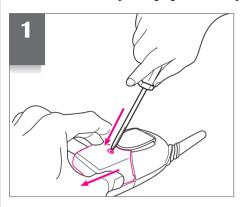
- STRANGULATION HAZARD. Keep the adapter cords out of the reach of children. Do not use with extension cords.
- **DO NOT** place the Nursery Unit or its cord within your child's reach. Do not put the Nursery Monitor inside a crib or playard.
- USE ONLY WITH 110-120 VOLT AC ELECTRICAL OUTLETS.
- PROTECT THE AC ADAPTER CORDS. Place them so they are not walked on or pinched by furniture or other items.
- ALLOW FOR PROPER VENTILATION WHEN UNITS ARE IN USE. Do not cover the Nursery Unit or Parent Units with any object such as a blanket. Do not place it in a drawer or in any location which would muffle the sound or interfere with the normal flow of air.
- DO NOT immerse any part of the Nursery Monitor in water. Clean only with a dry cloth.
- **DO NOT** place unit near water and moisture. Do not use the Nursery Unit outdoors. Do not use the monitor near possible wet areas, such as a bathtub, shower, wash basin, sink, laundry tub, swimming pool, wet basement, etc.
- **KEEP NURSERY MONITOR AWAY FROM HEAT SOURCES**, such as fireplaces, radiators, stoves, and TVs or other appliances. Heat can damage the case or electrical parts.
- DO NOT use the monitor if:
- The adapter cords or plugs have been damaged.
- The unit has been exposed to liquids.
- Unit has been dropped or is damaged.
- DO NOT OPEN THE TRANSMITTER, RECEIVER OR ADAPTER. No user-serviceable parts inside. Risk of electrical shock, fire or death.

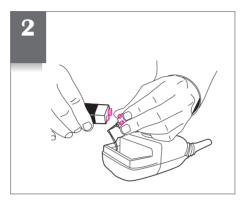
903-5-01 20 5 903-5-01

## System Setup

### **Installing a Battery**

The Parent's Unit can be operated on 9 volt battery power. An alkaline battery is recommended. **Battery changing should only be done by an adult.** 





## **Battery Use Tips**

- Remove battery from Parent's Unit if it will not be used for a long time.
- Remove a dead battery promptly. A dead battery left in unit may leak, damaging your unit.
- Do not attempt to recharge a non-rechargeable battery.
- A rechargeable battery CANNOT be recharged by plugging AC adapter into the Parent's Unit. Remove the battery from unit to recharge it.
- · Charging of a rechargeable battery should only be done by an adult.
- Battery power will be conserved when Parent's Unit is powered through AC adapter. It is not necessary to remove battery when using AC adapter.
- Change battery if:
- Signal reception becomes poor.
- Static noise develops (also check for appliance interference).



## Si no se obedecan estas advertencias y se siguen las instrucciones de montaje, el resultado podrian ser lesiones graves o la muerte.

Esta unidad está diseñada solamente para monitorizar los sonidos de su bebé. **No le avisará de las actividades que su niño realice en silencio.** Este producto no está diseñado como un monitor médico. Siempre asegúrese que tanto el transmisor como el receptor están operando de manera correcta y que se mantienen cerca uno del otro.

- PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN. Mantenga los cables fuera del alcance de los niños. No se use con alargaderas.
- NO COLOQUE la unidad del bebé ni su cable al alcance de su niño. No coloque el monitor de bebés dentro de una cuna o un corralito.
- USE SOLAMENTE CON TOMAS ELÉCTRICAS DE 110-120 VOLTIOS VCA.
- PROTEJA LOS CABLES DEL ADAPTADOR VCA. Colóquelos de tal manera que puedan ser pisados ni aplastados por ningún mueble.
- ASEGÚRESE DE UNA VENTILACIÓN ADECUADA CUANDO LAS UNIDADES ESTÉN EN USO. No cubra la unidad del bebé ni la de los padres con cualquier artículo tal como una frazada. No lo coloque en un cajón ni en ningún otro sitio que pueda amortiguar el sonido o interferir con el flujo normal de aire.
- NO sumerja cualquier parte del monitor de bebés en agua. Límpielo con un paño seco solamente.
- NO coloque la unidad cerca de agua o humedad. No use la unidad del bebé al aire libre. No use el monitor en áreas posiblemente mojadas, tales como la bañera, la ducha, el fregadero, el lavabo, la lavadora, la piscina, un sótano húmedo, etc.
- MANTENGA EL MONITOR DE BEBÉS ALEJADO DE FUENTES DE CALOR, tales como chimeneas, radiadores, cocinas y televisores u otros electrodomésticos. El calor puede dañar la caja o las piezas eléctricas.
- NO USE el monitor si:
- Los cables o enchufes del adaptador han sido dañados.
- · La unidad se ha expuesto a líquidos.
- · La unidad se ha caído o dañado.
- NO ABRA EL TRANSMISOR, RECEPTOR O ADAPTADOR. No contienen piezas que el usuario puede reparar. Existe riesgo de descarga eléctrica, incendio o muerte.

903-5-01 6 19 903-5-01

#### Son faible

- L'unité des parents est hors portée de l'unité de la nursery rapprochez le récepteur de l'émetteur.
- Gros objets qui bloquent le signal changer l'endroit de l'unité de la nursery.
- Vérifiez que les antennes sont en position verticale et que rien n'est en contact avec celles-ci.
- Volume trop faible montez le volume.

#### **Bruits parasites**

- Peuvent être causés par d'autres appareils électriques éliminez la cause du bruit.
   (Télévisions, malaxeurs, ordinateurs, ventilateurs, lumières fluorescentes, variateur de lumière, etc.).
- L'unité des parents est trop loin de l'unité de la nursery rapprochez-les.
- Le choix de la fréquence ne correspond pas placez les deux unités à la même fréquence. Essayez l'autre fréquence sur l'unité des parents et l'unité de la nursery.

#### **Bruit percant (réaction parasite)**

- Unité de la nursery et l'unité des parents sont trop près l'un de l'autre éloignez le récepteur de l'émetteur.
- Volume trop élevé baissez le volume.

Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, s'il vous plaît contactez notre département du service à la clientèle: USA: 1-800-345-4109 Canada: 1-800-667-8184 Montréal: 514-344-3533

# **Using AC Adapters**

- The Parent's Unit can use either a 9 volt battery or standard 120 volt AC household current.
   The Nursery Unit uses standard 120 volt AC household current only. The included AC adapters must be used for this purpose.
- To use AC adapters, plug the connector on the cord into the AC adapter jack on the side of the unit. Then plug adapter into a standard wall outlet.
- Use ONLY the Graco adapters included with the unit. Do not use these adapters with other equipment under any circumstances.
- If units do not work, check that AC adapters are plugged into working outlets.
- When electricity is off (from a power failure, etc.), the transmitter will NOT work, since it only operates on AC current.

#### **Selecting Channels**

- Check that both Nursery Unit and Parent's Unit are set to the same channel.
- To change channel, slide Channel button to either A or B on BOTH units. If successful, green power light will blink once.

903-5-01 18 7 903-5-01

## **Setting Up the Baby Monitor**

- 1. Check that both Nursery Unit and Parent's Unit are set to the same channel.
- 2. Place the Nursery Unit within 10 feet (2-3 meters) of your baby. Plug an AC adapter into the jack on the side of the Nursery Unit. Plug it into a working 120 volt AC outlet.
- 3. Aim the Nursery Unit toward your baby. Check that there are no walls or large objects that could block sound transmission.
- 4. Turn on the Nursery Unit using the ON/OFF switch. The green power light should come on.
- 5. Install a 9 volt battery into the Parent's Unit, or plug it into a working 120 volt AC outlet using the other AC adapter.
- 6. Turn on the Parent's Unit using the volume control dial. The green power light should come on.

## **Testing the System**

It is VERY IMPORTANT to test the system when first set up, and at regular times thereafter. Test the units any time they may have been damaged or have not been used for a long time.

- 1. If two adults are present, have one take the Parent's Unit to different locations, trying various volume settings, while the other speaks into the Nursery Unit.
- 2. If only one adult is available, place a ticking clock, radio, or other sound-producing device near the Nursery Unit to test it.
- 3. When testing, keep the level of your child's sounds in mind, and adjust the volume accordingly.
- 4. If there is sound interference, switch both the Nursery Unit and the Parent's Unit to the other channel setting.

NOTE: As with all radio frequency devices, transmission range and reception may vary. Your Nursery Monitor uses public airwaves, so it is possible for conversations near the Nursery Unit to be broadcast to other nursery monitors, radios, cordless phones or scanners outside your home. For your privacy, always turn off the Nursery Unit when not in use.

This monitor operates on one or more of the following frequencies: 925.7-927.5 Mhz and 902.5-904.3 Mhz

## Solutions aux problèmes

#### N'ESSAYEZ PAS DE MODIFIER L'UNITÉ.

Toutes modifications à l'émetteur ou au récepteur invalidera l'autorité du consommateur à utiliser l'appareil.

# Pour la plupart des problèmes, il y a une simple solution. Vérifiez d'abord que:

- Chaque unité est en position de marche
- Chaque unité est branchée (ou que l'unité des parents soit munie d'une bonne pile)
- · La prise de courant est active
- · Les unités sont à la même fréquence
- Le bouton du contrôle de volume est monté sur l'unité des parents
- L'unité des parents est dans le rayon de portée de l'unité de la nursery

#### **Aucun son**

- Pile épuisée ou faible remplacez ou utilisez l'adaptateur CA.
- Les choix de la fréquence ne correspondent pas placez les deux unités à la même fréquence.
- L'adaptateur CA est mal branché vérifiez les connections.
- L'unité de la nursery est recouverte ou obstruée retirez l'obstruction.

903-5-01 8

#### **Fonctionnement**

#### Pour entendre bébé

- · Assurez-vous que l'unité de la nursery et l'unité des parents sont sur la même fréquence.
- · Allumez l'unité de la nursery en utilisant le bouton du volume ON/OFF.
- Allumez l'unité des parents en utilisant le bouton du volume ON/OFF.

## Pour parler à bébé

- · Assurez-vous que l'unité de la nursery et l'unité des parents sont sur la même fréquence.
- Allumez l'unité de la nursery en utilisant le bouton du volume ON/OFF.
- Allumez l'unité des parents en utilisant le bouton du volume ON/OFF.
- Sur l'unité des parents, appuyez et maintenez le bouton "Push to Talk Baby" (appuyer pour-parler-bébé). L'unité des parents est prêt à transmettre quand la lumière sous tension verte clignote une fois. (Si la lumière verte ne clignote pas, vous ne transmettrez pas à l'unité de la nursery. Faites référence à la section résolution de problèmes à la page 17.)
- Parlez dans l'unité des parents.

NOTE: Quand l'unité des parents transmet à l'unité de la nursery, l'unité des parents ne recevra pas de l'unité de la nursery.

#### **Operation**

## **To Listen To Baby**

- · Check that Nursery Unit and Parent's Unit are on the same channel.
- Turn on Nursery Unit using the Volume ON/OFF switch.
- Turn on Parent's Unit using the Volume ON/OFF switch.

## To Speak to Baby

- Check that Nursery Unit and Parent's Unit are on the same channel.
- Turn on Nursery Unit using the Volume ON/OFF switch.
- Turn on Parent's Unit using the Volume ON/OFF switch.
- On Parent's Unit, press and hold the "Push to Talk Baby" Button. Parent's Unit is ready to transmit when green power light blinks once. (If green light does not blink, you will not transmit to Nursery Unit. Refer to Solving Problems on page 10.)
- · Speak into Parent's Unit.

NOTE: When Parent's Unit is transmitting to the Nursery Unit, Parent's Unit will not receive from the Nursery Unit.

903-5-01 16 9 903-5-01

## **Solving Problems**

#### DO NOT ATTEMPT TO MODIFY THE UNIT.

Any modifications to the transmitter and/or receiver can void the operator's authority to operate the equipment.

# Most problems have a simple solution. First, check that:

- · Power is turned ON for both units
- Both units are plugged in (or battery is fresh in Parent's Unit)
- · Electrical outlet works
- Units are set to same channel
- Volume is turned up on Parent's Unit
- Parent's Unit is in range of the Nursery Unit

#### No Sound

- Battery dead or weak replace batteries or use AC adapter.
- Channel settings do not match set both units to same channel.
- AC adapter not properly connected check the connections.
- Nursery Unit covered or blocked remove the obstruction.

#### **Weak Sound**

- Parent's Unit too far from Nursery Unit move closer.
- Large objects blocking the signal try repositioning Nursery Unit.
- Check that antennas are vertical and are not touched by other objects.
- Volume setting too low turn it up.

## Installer l'unité de la nursery

- 1. Assurez-vous que l'unité de la nursery et l'unité des parents sont à la même fréquence.
- 2. Placez l'unité de la nursery à l'intérieur de 10 pieds (2-3 mètres) de votre bébé. Branchez l'adaptateur CA dans la prise sur le côté de l'unité de la nursery. Branchez-la dans une prise de courant de 120 volts CA active.
- 3. Dirigez l'unité de la nursery vers votre bébé. Assurez-vous qu'il n'y a aucun mur ou de gros objets qui pourraient bloquer la transmission sonore.
- 4. Allumez l'unité de la nursery en utilisant le bouton ON/OFF. Le voyant vert devrait s'allumer.
- 5. Installez une pile de neuf volts dans l'unité des parents, ou branchez-la dans une prise de courant de 120 volts CA en utilisant l'autre adaptateur CA.
- Allumez l'unité des parents en utilisant l'interrupteur du contrôle de volume. Le voyant vert devrait s'allumer.

## Vérifier le système

Il est TRÈS IMPORTANT de vérifier le système avant son utilisation initiale et régulièrement par la suite. Vérifiez les unités si elles ont été endommagées ou si l'appareil n'a pas été utilisé pour une période prolongée.

- Si deux adultes sont présents, un adulte déplacera l'unité des parents à différents endroits, réglant le volume à des niveaux variés, pendant que l'autre adulte parlera dans l'unité de la nursery.
- 2. Si seulement un adulte est disponible, placez une horloge faisant tic-tac, une radio, ou un autre appareil produisant un son, près de l'unité de la nursery pour faire la vérification.
- 3. Au moment de la vérification, tenez compte de l'intensité des sons que votre enfant produit et réglez l'unité en conséquence.
- 4. Changez la fréquence des deux unités s'il y a interférence de son.

NOTE: Tout comme les appareils à fréquences, la portée de transmission et de réception peut varier. Votre moniteur de nursery utilise les ondes publiques. Il est donc possible que les bruits de votre émetteur soient captés par le récepteur d'un autre moniteur de nursery, des radios, un téléphone sans fil ou des sondeurs, à l'extérieur de votre maison. Pour maintenir votre intimité, il est recommandé d'éteindre l'unité de la nursery lorsqu'il n'est pas utilisé.

Ce moniteur fonctionne sur une ou plusieurs des fréquences suivantes: 925.7-927.5 Mhz and 902.5-904.3 Mhz.

903-5-01 10 15 903-5-01

#### Usages des adaptateurs CA

- L'unité des parents peut s'utiliser avec une pile ou avec une prise de courant standard de 120 volts CA qui se trouve dans la maison. L'unité de la nursery s'utilise seulement avec une prise de courant standard de 120 volts CA. Les adaptateurs CA inclus doivent être utilisés à cette fin.
- Pour utiliser les adaptateurs CA, branchez le connecteur sur le cordon de l'adaptateur CA dans la prise sur le côté de l'unité. Ensuite branchez l'adaptateur dans une prise de courant standard.
- Utilisez SEULEMENT les adaptateurs Graco inclus avec l'unité. N'utilisez pas ces adaptateurs avec d'autres produits en toutes circonstances.
- Si les unités ne fonctionnent pas, assurez-vous que les adaptateurs CA sont branchés dans des prises actives.
- Lorsqu'il n'y a pas d'électricité (une panne de courant, etc.), l'émetteur NE fonctionnera pas, puisqu'il fonctionne sur courant CA seulement.

## Choisir la fréquence

- Assurez-vous que l'unité de la nursery et l'unité des parents sont à la même fréquence.
- Pour changer de fréquence, glisser le bouton à A ou B sur les DEUX unités. Le changement de fréquence est réussi quand la lumière sous tension verte clignote une fois.

#### Static

- Interference from other electrical equipment eliminate cause of static (TVs, mixers, computers, fans, fluorescent lights, light dimmers, etc.)
- Parent's Unit too far from Nursery Unit move them closer.
- Channel settings do not match set both units to same channel. Try other channel on both Parent's Unit and Nursery unit.

# **Shrill Sound (Feedback)**

- Nursery Unit and Parent's Unit too close together move them farther apart.
- Volume set too high lower the volume.

If you cannot solve the problem,
please contact our Customer Service Department:
USA: 1-800-345-4109 Canada: 1-800-667-8184 Montreal: 514-344-3533

903-5-01 14 903-5-01

# A MISE EN GARDE

## Manguer de suivre ces mises en garde et les instructions d'assemblage peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

Cet appareil est concu seulement pour capter les sons de votre bébé. Il ne peut capter les mouvements inaudibles de votre enfant. Cet appareil n'est pas conçu ni destiné à être utilisé comme moniteur médical. Vérifiez régulièrement que l'émetteur et le récepteur fonctionnent correctement et qu'ils ne sont pas hors de portée.

- DANGER D'ÉTRANGLEMENT: Gardez toujours les cordons de l'adaptateur hors de portée des enfants. Ne pas utiliser avec des rallonges.
- NE PAS PLACER l'unité de la nursery ou ses cordons à la portée de l'enfant. Ne pas placer l'unité de la nursery dans un lit ou un parc de jeux.
- UTILISEZ SEULEMENT AVEC LES PRISES DE COURANT CA DE 110-120 VOLTS.
- PROTÉGEZ LES CORDONS DE L'ADAPTATEUR CA. Placez toujours les cordons de facon à ce qu'on ne puisse marcher dessus ou qu'ils ne soient pas coincés par ou contres d'autres articles ou les meubles.
- MAINTENEZ UNE VENTILATION ADÉQUATE LORSQUE LES UNITÉS SONT EN USAGE. Ne pas couvrir l'unité de la nursery ou l'unité des parents avec des objets telle une couverture. Ne le placez pas dans un tiroir ou dans un endroit qui pourrait assourdir le son ou perturber la ventilation.
- NE PLONGEZ jamais les unités du moniteur dans l'eau. Essuyez-les seulement avec un linge sec.
- NE PAS PLACER l'appareil près de l'eau ou de l'humidité. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Ne pas utiliser le moniteur près de l'eau (près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'une piscine, ni dans un sous-sol humide, etc.).
- PROTÉGEZ LE MONITEUR DES SOURCES DE CHALEUR, tels une cheminée, radiateur. cuisinière, télévision ou autre article ménager. La chaleur peut endommager le boîtier ou les parties électriques.
- N'UTILISEZ PAS le moniteur si:

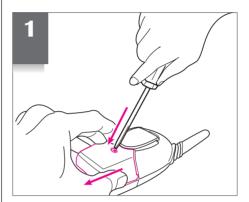
FRANÇAIS

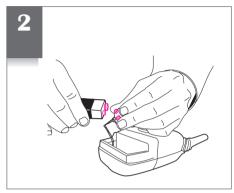
- Les cordons ou la prise de l'adaptateur sont endommagés.
- L'unité a été exposée à des liquides.
- L'unité est tombée ou endommagée à l'intérieur.
- NE PAS OUVRIR L'ÉMETTEUR, LE RÉCEPTEUR OU L'ADAPTATEUR. Aucune pièce réparable à l'intérieur. Danger de décharge électrique, feu ou la mort.

# Fonctionnement du système

#### Installer la pile

L'unité des parents peut fonctionner sur une pile 9 volt. Une pile alkaline est recommandée. Le changement de la pile devrait être fait uniquement par un adulte.





#### Conseils pour usage de la pile

- Enlevez la pile de l'unité des parents si celle-ci ne sera pas utilisée pendant une période prolongée.
- Enlevez une pile épuisée rapidement. Une pile épuisée et laissée dans l'unité peut avoir une fuite et endommager votre unité.
- N'essayez pas de recharger une pile non rechargeable.
- Une pile rechargeable NE PEUT ÊTRE rechargée en branchant l'adaptateur CA dans l'unité des parents. Enlevez la pile de l'unité pour la recharger.
- Recharger une pile rechargeable devrait être fait par un adulte seulement.
- La durée de la pile sera prolongée si l'unité des parents fonctionne avec l'adaptateur CA. Il n'est pas nécessaire d'enlever la pile lors de l'usage de l'adaptateur CA.
- · Changez la pile si:
- · La réception du signal devient faible.
- Bruit statique (vérifier pour interférence par d'autres appareils).

903-5-01 13 903-5-01 12